

# Instructions de la trousse de pignons et de roues dentées



## AVERTISSEMENT

Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire la MORT, par électrocution, débrancher toute alimentation électrique de l'ouvre-porte AVANT toute intervention.

## ATTENTION

La porte de garage DOIT être complètement fermée pendant l'installation.

### APERÇU

Cette feuille d'instructions concerne les trousse de pignons et de roues dentées suivantes :

- 41A3261-1, 41A5585, 41A5585-1, 41A5658, 41A5668, 41C4470, 41C4220A, et 041A5658-1 (ouvre-portes de garage à entraînement par chaîne)
- 41A4885-2 et 41A4885-5 (ouvre-portes de garage à entraînement par courroie)

Il vous est fortement recommandé de lubrifier et de remplacer l'engrenage d'entraînement et la vis sans fin. Le non-respect de ces consignes causera la défaillance prématurée des engrenages. Les illustrations de ce manuel ne sont fournies qu'à titre de référence; votre produit peut avoir une apparence différente.

### OUTILS NÉCESSAIRES:

- Tourne-écrou magnétique ou douille de 1/4 po
- Tournevis à tête plate
- Tourne-écrou ou douille de 5/16 po avec extension
- Tourne-écrou magnétique ou douille de 3/8 po

## Installation

### **COCHEZ LES ÉTAPES AU FUR ET À MESURE QU'ELLES S'ACHÈVENT**

#### 1. Préparation

- \_ Mettez l'ouvre-porte de garage hors tension.
- \_ Désenclenchez le chariot extérieur en tirant la corde de déverrouillage de secours.
- \_ Fermez la porte manuellement.
- \_ Retirez le couvercle du pignon (1b).
- \_ Relâchez la tension de la chaîne/courroie en desserrant l'écrou extérieur (1a) sur le chariot.
- \_ Retirez la chaîne/courroie du pignon. Faites glisser manuellement le chariot intérieur à la position fermée jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le chariot extérieur.
- \_ Placez la chaîne/courroie desserrée à l'extrémité du rail le plus proche du pignon. Fixez la chaîne/courroie au rail avec un ruban pour l'empêcher de tomber sur le plancher.
- \_ Retirez le couvercle, la lentille de la lampe et les deux panneaux d'extrémité.

#### 2. Déterminer le type de l'ouvre-porte de garage

Les instructions varient en fonction du modèle d'ouvre-porte de garage que vous avez acheté.

- \_ Déterminez le type d'ouvre-porte de garage que vous avez acheté.  
TYPE 1 : Ouvre-porte de garage doté d'un interrupteur de fin de course (2a).  
TYPE 2 : Ouvre-porte de garage doté d'un module de déplacement (2b).
- \_ Suivez les instructions de démontage selon le type de votre ouvre-porte de garage.

#### 3. Démontez l'ouvre-porte

##### TYPE 1 : interrupteur de fin de course (3.1)

- \_ Retirez l'agrafe de retenue et le pignon d'entraînement de l'interrupteur de fin de course (3.1a).
- \_ Retirez l'interrupteur de fin de course (3.1b) en appuyant sur les côtés juste au-dessous du support de moteur, à proximité du pignon d'entraînement (3.1c).
- \_ Laissez l'interrupteur de fin de course accroché aux fils.
- \_ Débranchez le faisceau de câblage (3.1d) du capteur RPM (3.1e), puis retirez ce dernier.
- \_ Débranchez les 3 fils conducteurs (3.1f) du moteur (ROUGE, BLANC et BLEU), en notant leur position. Gardez les fils de même couleur du condensateur ensemble pour le remontage: ROUGE/ROUGE (3.1g), BLEU/BLEU (3.1h).
- \_ Retirez les 4 vis (3.1i) qui fixent le support du moteur au châssis. Soutenez le moteur avant de retirer la dernière vis. Mettez le moteur/support de côté.

##### TYPE 2 : Module de déplacement (3.2)

- \_ Retirez l'agrafe de retenue du module de déplacement (3.2a).
- \_ Débranchez le faisceau de câblage (2b) du module de déplacement.
- \_ Retirez le module de déplacement à l'aide de la pointe du tournevis pour le dégager délicatement du support du moteur (3.2c).
- \_ Débranchez les 3 fils conducteurs (3.2d) du moteur (ROUGE, BLANC et BLEU), en notant leur position. Gardez les fils de même couleur du condensateur ensemble pour le remontage: ROUGE/ROUGE (3.2e), BLEU/BLEU (3.2f).
- \_ Retirez les 4 vis (3.2g) qui fixent le support du moteur au châssis. Soutenez le moteur avant de retirer la dernière vis. Mettez le moteur/support de côté.

#### 4. Retirer et remplacer la vis sans fin

##### Dans le cas d'un entraînement par courroie (MVIS) (4.1)

- \_ Séparez le support du moteur en retirant les 3 vis (4.1a).
- \_ Utilisez un poinçon et un marteau pour libérer la goupille cylindrique (4.1b) de l'arbre moteur (4.1c) et faites glisser la vis sans fin (4.1d) vers l'extérieur.
- \_ Retirez le joint torique, l'anneau en forme de C et l'entretoise (4.1e).
- \_ Remplacez-les par des pièces neuves dans le bon ordre.
- \_ Remontez le moteur et le support.

##### Dans le cas de tous les autres modèles (4.2)

- \_ Retirez la coupelle d'interrupteur, le collier, les rondelles et le roulement (4.2a) de l'arbre moteur (4.2b) et mettez-les de côté dans le bon ordre pour le remplacement.
- \_ Séparez le support du moteur en retirant les 3 vis (4.2c).
- \_ Retirez la vis sans fin (4.2d) de l'arbre moteur et remplacez-la par une neuve, en arrangeant les fentes de la vis sans fin sur la goupille cylindrique de l'arbre.
- \_ Remplacez-les par des pièces neuves dans le bon ordre. Remplacez uniquement les pièces utilisées sur votre modèle.
- \_ Remontez le moteur et le support.

#### 5. Retirer et remplacer la roue dentée

- \_ Retirez les 3 vis (5a) sous le châssis et soulevez l'ensemble complet du pignon.
- \_ Appliquez de la graisse généreusement sur chaque dent du pignon d'entraînement neuf (5b) et sur la vis sans fin.
- \_ Resserrez l'ensemble sur le châssis de l'ouvre-porte.

#### 6. Réinstaller le moteur, son support et ses composants

- \_ Réinstallez le moteur et son support sur le châssis de l'ouvre-porte.
- \_ Réinstallez l'interrupteur de fin de course ou le module de déplacement sur le support du moteur.
- \_ Dans le cas des ouvre-portes dotés d'un interrupteur de fin de course, installez le pignon d'entraînement de ce dernier de telle sorte qu'il s'engrène avec le pignon d'entraînement de l'interrupteur de fin de course.

Pour plus d'informations, visitez [www.devancocanada.com](http://www.devancocanada.com) ou appel sans frais au 855-931-3334

- \_ Aligned l'ouverture du module de déplacement avec le trou dans l'arbre du moteur et remplacez l'agrafe de retenue.

## 7. Réinstaller la chaîne/courroie et régler la tension.

- \_ Remettez l'ouvre-porte de garage sous tension.
- \_ Faites fonctionner l'ouvre-porte jusqu'à ce que la roue dentée (7a) fasse un cycle complet dans le sens horaire.
- \_ Retirez le ruban de la chaîne/courroie et du rail. Réinstallez la chaîne/courroie et remettez le couvercle de la roue dentée sur celle-ci.
- \_ Pour serrer la chaîne, faites tourner l'écrou extérieur (7b) dans le sens indiqué.
- \_ Lorsque la chaîne est à environ 1/4 po (rail carré) ou 1/2 po (rail en T) au-dessus du patin du rail en son point milieu, resserrer l'écrou intérieur (7c) pour garder le réglage.
- \_ Pour serrer la courroie, visser manuellement l'écrou à ressort du chariot (7d) sur l'arbre fileté jusqu'à ce qu'il soit bien serré à la main.
- \_ Placez une clé plate de 7/16 po sur l'extrémité carrée de l'écrou du ressort de chariot (7e). Serrez le ressort jusqu'à un couple de 1 1/4 po (7f).

## 8. Passez à la section Réglages

Page 7 - (TYPE 1) Ouvre-porte de garage doté d'un interrupteur de fin de course.

Page 8 - (TYPE 2) Ouvre-porte de garage doté d'un module de déplacement.

### **AVERTISSEMENT**

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Un réglage erroné des limites de course de la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Une trop grande force sur la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Ne JAMAIS augmenter la force au-delà du niveau nécessaire à la fermeture de la porte.
- Ne JAMAIS utiliser les réglages de force pour compenser une porte qui force ou qui adhère.
- Après avoir réglé une commande (force ou limites de course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

### **ATTENTION**

Pour prévenir les dommages aux véhicules, s'assurer que la porte entièrement ouverte offre un dégagement suffisant.

## Réglages

### TYPE 1 : Ouvre-porte de garage doté d'un interrupteur de fin de course

- \_ Faire fonctionner l'ouvre-porte sur un cycle complet.
- \_ La porte s'ouvre-t-elle et se ferme-t-elle complètement?
- \_ La porte reste-t-elle fermée sans remonter intempestivement lorsqu'elle est complètement fermée?

Si vous avez répondu « non » à l'une des questions ci-dessus, lisez « Quand régler les fins de course » et « Quand régler les forces ».

Si votre porte réussit à passer ces tests, aucun réglage de fin de course/force n'est nécessaire. Passez à « Essai du système d'inversion de sécurité ».

### Quand régler les fins de course :

- **Si la porte ne s'ouvre pas complètement mais s'ouvre d'au moins 5 pieds (1,5 m) :**

Augmenter la course d'ouverture. Tourner la vis de réglage de fin de course (« UP ») dans le sens horaire. Un tour correspond à une course de 2 po (5 cm) dans le cas d'un ouvre-porte de 1/2 HP, 1/3 HP et 1/4 HP. Un tour correspond à une course de 3 po (7,5 cm) dans le cas d'un ouvre-porte de 3/4 HP.

**REMARQUE :** Pour empêcher le chariot de frapper le boulon de protection du couvercle, garder une distance minimale de 2 po à 4 po (5 cm-10 cm) entre le chariot et le boulon.

- **Si la porte ne s'ouvre pas d'au moins 5 pieds (1,5 m) :**

Régler la force d'ouverture (« UP »), comme indiqué ci-dessus.

- **Si la porte ne se ferme pas complètement :**

Augmenter la course de fermeture. Tourner la vis de réglage de fin de course de fermeture (« DOWN ») dans le sens antihoraire. Un tour correspond à une course de 2 po (5 cm) dans le cas d'un ouvre-porte de 1/2 HP, 1/3 HP et 1/4 HP. Un tour correspond à une course de 3 po (7,5 cm) dans le cas d'un ouvre-porte de 3/4 HP. Si la porte ne se ferme toujours pas complètement et que le chariot heurte le boulon de protection de la poulie, essayer de rallonger la biellette de la porte et de diminuer la course de fermeture.

- **Si l'ouvre-porte fait remonter la porte lorsqu'elle est complètement fermée :**

Diminuer la course de fermeture. Tourner la vis de réglage de fin de course de fermeture (« DOWN ») dans le sens horaire. Un tour correspond à une course de 2 po (5 cm) dans le cas d'un ouvre-porte de 1/2 HP, 1/3 HP et 1/4 HP. Un tour correspond à une course de 3 po (7,5 cm) dans le cas d'un ouvre-porte de 3/4 HP.

- **Si la porte remonte en cours de fermeture en l'absence d'obstacle visible qui la gêne :**

Si les lampes de l'ouvre-porte clignotent, cela signifie que les détecteurs inverseurs de sécurité ne sont pas installés, sont mal alignés ou sont obstrués.

### Quand régler les forces :

#### Vérification de la force de fermeture (DOWN)

- Quand la porte est environ à mi-chemin de sa course de fermeture, saisir le bas de la porte pour l'arrêter. La porte doit remonter. L'inversion du mouvement à mi-chemin lors de la course de fermeture ne garantit pas l'inversion obstacle en cas d'obstacle de 1-1/2 po (3,8 cm). Se reporter au guide du propriétaire.
- S'il est difficile de retenir la porte ou si la porte ne remonte pas, diminuer la force DE FERMETURE (DOWN) en tournant la vis dans le sens antihoraire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte remonte normalement. Après chaque réglage, faire fonctionner l'ouvre-porte sur un cycle complet.
- Si la porte remonte durant le cycle de fermeture et que les lampes de l'ouvre-porte ne clignotent pas, augmenter la force DE FERMETURE (DOWN) en tournant la vis de réglage dans le sens horaire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte fasse un cycle de fermeture complet. Après chaque réglage, faire fonctionner l'ouvre-porte sur un cycle complet. *Ne pas augmenter la force au-delà du niveau nécessaire pour fermer la porte.*

#### Vérification de la force d'ouverture (UP)

- Quand la porte est environ à mi-chemin de sa course d'ouverture, saisir le bas de la porte pour l'arrêter. La porte doit s'arrêter. S'il est difficile de retenir la porte ou si la porte ne s'arrête pas, diminuer la force D'OUVERTURE (UP) en tournant la vis de réglage dans le sens antihoraire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte s'arrête facilement et s'ouvre entièrement. Après chaque réglage, faire fonctionner l'ouvre-porte sur un cycle complet.
- Si la porte ne s'ouvre pas d'au moins 5 pieds (1,5 m), augmenter la force D'OUVERTURE (UP), en tournant la vis de réglage dans le sens horaire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte s'ouvre complètement. Au besoin, régler de nouveau la fin de course d'ouverture (UP). Après chaque réglage, faire fonctionner l'ouvre-porte sur un cycle complet.

## AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Un réglage erroné des limites de course de la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1 1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) du sol.

## Réglages

### TYPE 2 : Ouvre-porte de garage doté d'un module de déplacement

#### Programmation de la course

1. Appuyer sur le bouton noir de réglage et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le bouton UP commence à clignoter ou qu'un bip se fasse entendre.
2. Appuyer sur le bouton UP et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la porte soit à la position d'ouverture désirée.  
**REMARQUE :** On peut utiliser les boutons UP et DOWN pour déplacer la porte vers le haut et le bas, au besoin.
3. Une fois que la porte est dans la position d'ouverture désirée, appuyer sur le bouton de réglage et le relâcher. Les lampes de l'ouvre-porte de garage clignoteront deux fois et le bouton DOWN commencera à clignoter.
4. Appuyer sur le bouton DOWN et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la porte soit à la position de fermeture désirée.  
**REMARQUE :** On peut utiliser les boutons UP et DOWN pour déplacer la porte vers le haut et le bas, au besoin.
5. Une fois que la porte est dans la position de fermeture désirée, appuyer sur le bouton de réglage et le relâcher. Les lampes de l'ouvre-porte de garage clignoteront deux fois et le bouton UP commencera à clignoter.
6. Appuyer et relâcher le bouton UP. Lorsque la porte se déplace à la position UP programmée, le bouton DOWN commencera à clignoter.
7. Appuyer et relâcher le bouton DOWN. La porte se déplacera jusqu'à la position de fermeture programmée. La programmation est terminée.

Si les lampes de l'ouvre-porte de garage clignotent 5 fois au cours des étapes de programmation de la course, le délai de programmation a expiré. Si les lampes de l'ouvre-porte de garage clignotent 10 fois au cours des étapes de réglage de la course, les capteurs d'inversion de sécurité sont mal alignés ou obstrués. Lorsque les capteurs sont alignés et dégagés, effectuer un cycle d'ouverture et de fermeture complet de la porte en utilisant la télécommande ou les boutons UP et DOWN. La programmation est terminée. Si on ne parvient pas à actionner la porte, répéter les étapes de la programmation de la course.

## AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- On DOIT procéder à une vérification mensuelle du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

## ESSAI

### Essai du système d'inversion de sécurité

1. La porte étant entièrement ouverte, placer une planche de 1-1/2 po (3,8 cm) d'épaisseur (ou un 2 x 4 à plat) sur le plancher, centrée sous la porte de garage.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte DOIT remonter quand elle entre en contact avec la planche.

Si la porte s'arrête sur l'obstacle et ne fait pas marche arrière, sa course de fermeture n'est pas suffisante. Augmenter la course de fermeture et répéter l'essai.

Lorsque la porte remonte au contact de la planche de 1 1/2 po (3,8 cm), retirer la planche et ouvrir-fermer la porte 3 ou 4 fois afin de vérifier le réglage. Si l'essai du système d'inversion de sécurité échoue, appeler un technicien spécialiste en systèmes de porte.

### Vérification de sécurité importante

Faire l'essai du système d'inversion de sécurité après les opérations suivantes :

- Chaque fois que l'on modifie la longueur des biellettes, et chaque fois que l'on procède à un réglage de la force et des fins de course de la porte.
- Chaque fois que l'on répare ou que l'on règle la porte du garage (y compris les ressorts et les fixations).
- Chaque fois que l'on répare le plancher du garage ou après un soulèvement de celui-ci.
- Chaque fois que l'on procède à une réparation ou à un réglage de l'ouvre-porte.

### Essai du Protector System®

1. Ouvrir la porte. Mettre la boîte en carton de l'ouvre-porte dans la trajectoire de la porte.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte ne se déplacera pas plus de 1 po (2,5 cm) et les lampes de l'ouvre-porte de garage clignoteront 10 fois.

L'ouvre-porte de garage ne se fermera pas à l'aide d'une télécommande si le témoin DEL d'un des deux capteurs d'inversion est éteint (ce qui avertit que le détecteur est mal aligné ou obstrué).

Si l'ouvre-porte de garage ferme la porte lorsque le capteur d'inversion de sécurité est obstrué (et que les capteurs ne sont pas à plus de 6 po [15 cm] du sol), appeler un technicien spécialiste en systèmes de porte.

**COMMENT COMMANDER  
DES PIÈCES DE  
RECHANGE**

**DEVANCO CANADA**

19192 RUE HAY, UNITÉ Q  
SUMMERSTOWN, ON K0C 2E0

SANS FRAIS : 855-931-3334

[www.devancocanada.com](http://www.devancocanada.com)

**QUAND VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES  
DE RECHANGE S'IL VOUS PLAÎT FOURNIR  
LES INFORMATIONS SUIVANTES :**

- ✓ NUMÉRO DE PIÈCE
- ✓ DESCRIPTION
- ✓ NUMÉRO DE MODEL